

EL HOSPITAL MODERNO COMO SERVICIO DE SALUD ¹

Dr. Alfredo L. Bravo ²

La salud pública y la atención médica se han fundido en un solo campo de acción, por lo que el hospital moderno, como expresión de las necesidades de salud de la comunidad, debe acogerse a un nuevo concepto de integración en su organización, y de coordinación en su funcionamiento.

La Primera Conferencia Regional de Hospitales puso de manifiesto la importancia del desarrollo del sistema hospitalario de América Latina, importancia que confirmó la Organización Panamericana de la Salud al prestar decidido apoyo a la realización de la Conferencia y al ofrecer a los interesados en administración hospitalaria su cooperación en la aceleración de ese desarrollo.

Salud pública y atención médica

En el pasado, la salud pública y la atención médica eran dos disciplinas paralelas que no lograban encontrar la necesaria conjunción y, por el contrario, tendían a divergir. El Continente americano ha debido superar no pocas dificultades antes de alcanzar un grado de madurez que le permitiera delimitar con precisión el alcance y las relaciones colaterales de los cuidados de la salud de la población.

En un mundo en rápida transición, en el que los términos de convivencia han sufrido cambios trascendentales derivados del progreso de los medios de comunicación individual y colectiva, el hospital, que debe ser la expresión auténtica de las necesidades y aspiraciones de salud de la comunidad, se ha debido adaptar a esos cambios y acogerse a un nuevo concepto de integración en lo que

respecta a su organización, y de coordinación en cuanto a su funcionamiento.

La práctica administrativa y la experiencia docente han enseñado que la salud, la enfermedad y la invalidez no son sino etapas de un mismo proceso biológico y social en el que las relaciones ecológicas del ser humano con su medio ambiente y con sus semejantes determinan un equilibrio inestable en el que la sociedad moderna procura intervenir en favor de la salud y del bienestar social mediante una acción organizada de protección, fomento y recuperación de la salud. Esa acción debe planificarse con criterio integral y nacional, y ejecutarse coordinadamente a nivel local. Estas premisas no son más que la consolidación de principios éticos que la medicina ha practicado desde sus más remotos orígenes.

La acción del médico consiste en prevenir la enfermedad en el individuo sano, buscar la curación más rápida y completa del individuo enfermo y rehabilitarlo, si ha quedado inválido, restituyéndole su capacidad de trabajo y ayudándolo a que se readapte al medio social. Este es un proceso único en torno al individuo considerado como ser humano y como miembro de una familia y de una sociedad, basado en un enfoque integral de los problemas de la salud y de la enfermedad que ha obligado a orientar al hospital hacia la comunidad según conceptos modernos y a ejecutar acciones de prevención de enfermedades y diagnóstico precoz en lugar de esperar a que el enfermo acuda cuando su mal ya está muy avanzado. Asimismo

¹ Trabajo presentado en la Primera Conferencia Regional de Hospitales de la Federación Internacional de Hospitales, celebrada en Bogotá, Colombia, del 30 de octubre al 4 de noviembre de 1966.

² Jefe del Departamento de Administración de Servicios Médicos, Oficina Sanitaria Panamericana, Washington, D.C., E.U.A.

organiza servicios de medicina física y rehabilitación que, complementados con los de reeducación vocacional, permiten al individuo rehabilitado dedicarse nuevamente al trabajo y seguir desempeñando un papel social activo. Estas actividades proyectan al hospital hacia funciones de medicina preventiva y social, como complemento de las tradicionales de diagnóstico y tratamiento de enfermedades que eran las únicas que desempeñaba en el pasado.

Administración de servicios de salud

Como consecuencia de estos cambios, el administrador de salud pública ha cobrado un interés esencial por la atención médica y, a su vez, el administrador de hospitales ha orientado su acción hacia la comunidad servida por la institución a que pertenece. Es decir, los campos de acción de la salud pública y de la atención médica se han fundido en uno solo. Ello ha abierto un sinnúmero de posibilidades en favor de la salud y del bienestar social de la comunidad y ha dado origen a una actividad de suma importancia: la administración de servicios de salud.

Sin embargo, la cuestión no es tan simple como parece: mientras que la demanda de servicio aumenta progresivamente como consecuencia del crecimiento vegetativo de la población, de su mayor cultura sanitaria y de los progresos de la ciencia médica, la capacidad de servicio no aumenta con la misma rapidez. De ese modo se produce un desequilibrio entre necesidades y recursos que da lugar a numerosos conflictos entre las instituciones que administran los servicios de salud, la profesión médica que los presta y la comunidad que los recibe. En su afán de satisfacer la demanda y las aspiraciones de la comunidad, los Gobiernos superan a menudo su propia capacidad de prestación de servicios de salud, en detrimento de la calidad de los servicios y merced al esfuerzo de los médicos y demás trabajadores de la salud.

Será necesario, en consecuencia, que los

organismos internacionales interesados en el problema organicen centros de investigación para estudiar el rendimiento de los recursos actuales y definir una pauta que permita la utilización máxima de los recursos disponibles como requisito para iniciar la planificación y programación de nuevos hospitales y otros establecimientos de salud.

El programa de construcción de hospitales es básico para la aplicación efectiva de los planes coordinados de salud. El construir y equipar hospitales y otros establecimientos de salud, son procesos técnicos que deben basarse en un plan funcional si se han de satisfacer las necesidades de salud de una población, plan en el que deben participar los técnicos interesados tanto en los aspectos administrativos puros como en los de medicina preventiva, curativa y de rehabilitación. Tal plan se transforma así en una expresión objetiva de un programa funcional en cuya preparación deben aplicarse en forma estricta los principios de eficacia y economía que son la base del éxito de los programas de medicina social.

Administración del hospital

El hospital, considerado como centro de operaciones para toda una red de servicios sociales y de salud cuyo conjunto debe ser autosuficiente para dar salud y bienestar social a la comunidad, es un instrumento de alta complejidad. Su administración no puede estar en manos de una sola persona, sino en las de un equipo integrado por profesionales de las más variadas especialidades con un principio común: la administración eficiente de los recursos destinados a proveer servicios médicos y sociales a la comunidad. No basta con que un director posea amplios conocimientos de administración hospitalaria; también debe poseer una concepción amplia de carácter preventivo, curativo y social que le permita incorporar el establecimiento que dirige con todos sus servicios médicoasistenciales, docentes y de investigación, al conjunto de servicios públicos y privados

de salud y bienestar social de la población.

Además de incorporar el hospital al medio circundante es necesario que el trabajo de su personal interno sea coordinado, de suerte que con el director médico colaboren el jefe de los servicios administrativos, el ingeniero de mantenimiento (función frecuentemente olvidada en Latinoamérica), la enfermera especializada en administración de servicios de enfermería, y también la dietista y el oficial de abastecimientos, el oficial de

archivos de historias clínicas, el jefe de estadísticas y otros que en su conjunto constituyen el cuerpo directivo y administrativo del hospital. Sin embargo, nada se obtendría con formar los especialistas en todas estas funciones internas del hospital si no existe un médico director con una actitud y una formación profesional adecuadas que le permitan proyectar el hospital hacia la comunidad y hacer que cumpla sus responsabilidades dentro de una sociedad moderna. □

The Modern Hospital as a Health Service (Summary)

The First Regional Hospital Conference held in Bogotá, Colombia, 30 October-4 November 1966, received the strong support of the Pan American Health Organization because the agency considered it a beginning of the movement to develop a continent-wide hospital system.

Medical care and public health have become fused into a single field of endeavor, with the modern hospital as an expression of the health needs of a community; in that role the hospital should be organized, coordinated, and operated under the new concept of integration.

A hospital building program is basic to the

effective application of coordinated health plans, and should respond to principles of efficiency and economy. A modern hospital, furthermore, should be projected toward the community and should adhere to every postulate of preventive and social medicine by using all collective and individual means of communication available to present-day society. It should, moreover, receive the cooperation of scientifically competent staff, endowed with a broad vision and an understanding of the importance of its own functions and those of its collaborators.

O Hospital Moderno como Serviço de Saúde (Resumo)

A OPAS prestou decidido apoio à realização da primeira Conferência Regional de Hospitais, celebrada em Bogotá, Colômbia, de 30 de outubro a 4 de novembro de 1966, porque viu nessa reunião o início de um movimento no sentido de desenvolver o sistema hospitalar continental.

A saúde pública e a assistência médica uniram-se no mesmo campo de ação, motivo pelo qual o hospital moderno, como expressão das necessidades de saúde da comunidade, deve reger-se por um novo conceito de integração em sua organização e de coordenação em seu funcionamento.

O programa de construção de hospitais é fundamental para a aplicação efetiva dos planos coordenados de saúde e deve responder aos princípios de eficácia e economia. O hospital moderno deve projetar-se em direção à comunidade, atendendo-se a todos os postulados da medicina preventiva e social e utilizando-se os meios de comunicação pessoal e coletiva da sociedade atual. Além disso, em sua administração e funcionamento devem colaborar profissionais cientificamente competentes, que possuam também uma visão de conjunto e compreendam a importância de sua função e a de seus colaboradores.

L'hôpital moderne—un service de santé (Résumé)

L'OPS a prêté son concours actif à la réalisation de la première Conférence régionale des hôpitaux, tenue à Bogota du 30 octobre au 4 novembre 1966, parce qu'elle voit en elle le commencement d'un mouvement vers le développement du système hospitalier continental.

La santé publique et les soins médicaux sont devenus un seul champ d'action, car l'hôpital moderne, en tant qu'expression des besoins de la communauté en matière de santé, doit s'adapter à une nouvelle notion d'intégration du point de vue de son organisation, et de coordination dans son fonctionnement.

Le programme de construction d'hôpitaux est essentiel pour l'application effective des plans coordonnés de santé et doit répondre aux principes d'efficacité et d'économie. L'hôpital moderne doit être orienté vers la communauté en tenant compte de tous les postulats de la médecine préventive et sociale et en utilisant les moyens de communication personnelle et

collective de la société actuelle. En outre, des spécialistes ayant la compétence nécessaire doivent collaborer à son administration et à son fonctionnement; ils doivent avoir une vision d'ensemble et comprendre l'importance de leur tâche ainsi que de celle de leurs collaborateurs.